

St Ignatius College SIGĠIEWI PRIMARY

Data Protection Policy

(Maltese version)

Stqarrija Ġenerali

L-iskola għandha l-għan tikkonforma mal-Att tal-2001 dwar il-Protezzjoni tad-Data, li jirregola l-ipproċessar ta' informazzjoni personali sew jekk issir bil-kitba jew b'mod elettroniku. L-iskola jehtigilha tipproċessa t-tagħrif personali skond l-obbligazzjonijiet legali li joħorgu mill-Att tal-Edukazzjoni ta' l-1988 u ma' proviżjonijiet statutorji oħra, inkluż il-Kurrikulu Minimu Nazzjonali li jistipula dan li ġej:

- a) id-dritt ta' kull ċittadin għall-edukazzjoni;
- b) aċċess ugwali għas-sistema edukattiva;
- c) l-istudent bħala ċ-ċentru tas-sistema edukattiva;
- d) l-istimular tal-iżvilupp tal-potenzjal tal-istudenti mingħajr tfixkil għas-solidarjetà u ko-operazzjoni;
- e) prinċipji holistiċi fil-qofol tar-relazzjoni bejn l-istudenti u l-iskola;
- f) iffaċilitar tal-parteeċipazzjoni tal-ġenituri.

L-ipproċessar jinkludi l-ġbir, l-irrikordjar, iż-żamma, l-aċċess, l-użu tal-informazzjoni personali kif ukoll meta l-informazzjoni tingħadda lil ħaddieħor. Il-kap ta' l-iskola hu l-kontrollur tad-data skond l-Att Dwar il-Protezzjoni tad-Data, u fuqu taqa' r-responsabilità aħħarija biex jiżgura li l-informazzjoni personali tkun ipproċessata tajjeb. Il-membri kollha ta' l-istaff fl-iskola konnessi mal-ipproċessar tad-data huma konxji mid-dmirijiet u r-responsabilitajiet tagħhom skond din il-politika.

Għanijiet għall-ġbir ta' informazzjoni.

Din l-iskola tipproċessa tagħrif personali dwar studenti, il-ġenituri jew kustodji legali għal dawn l-għanijiet kif ġej:

a) Amministrazzjoni

Dettalji dwar studenti u l-ġenituri/kustodji legali jiġu proċessati hekk kif l-istudent jirreġistra jew / u jiġi aċċettat biex jattendi f'din l-iskola. Dawn id-dettalji ta' reġistrazzjoni huma meħtieġa biex ikun jista' jsir reġistru tal-istudenti tad-dhul annwali għal skopijiet ta' amministrazzjoni u għall-ħidma biex l-iskola tkun tista' titmexxa b'mod effiċjenti. L-informazzjoni dwar l-istudenti tista' tinkludi wkoll ir-ritratti. Id-dettalji jinkludu informazzjoni dwar il-ġenituri/kustodji legali li għandhom ikunu kkuntattjati kif meħtieġ, u li magħhom tinbena relazzjoni b'saħħitha billi jiġu involuti fl-iżvilupp edukattiv tat-tifel/tifla li jattendi/tattendi din l-iskola. Ġenituri/kustodji legali jistgħu jieħdu sehem f'attivitajiet ta' l-iskola, fl-interess ta' wliedhom. Hija r-responsabilità tagħhom li jgħarrfu lill-iskola b'kull tibdil li jista' jkun hemm fid-dettalji tar-reġistrazzjoni ta' wliedhom biex hekk l-informazzjoni tkun dejjem aġġornata.

b) Progress akkademiku

Din l-iskola hija impenjata li tagħti l-aħjar edukazzjoni possibbli lill-istudenti tagħha. Tagħrif dwar it-tweqqif, inklużi riżultati ta' eżamijiet/assessjar, jinżammu b'mod li jkun relatati ma' l-istudent ikkonċernat biex hekk ikun mifli sew il-progress akkademiku tul is-sinjori skolastiċi.

ċ) Funzjonijiet tal-iskola

Minn żmien għal żmien, l-iskola torganizza attivitajiet biex tippromwovi il-kisbiet tal-istudenti u tipprovdihom esperjenzi f'ċerti oqsma biex hekk jiżviluppaw iktar il-potenzjal u l-ħiliet tagħhom. Dawn il-funzjonijiet jistgħu jkunu parti mill-ħtiġijiet kurrikulari (bħal jum il-premjazzjoni, jum il-gradwazzjoni, jum il-ġenituri, jum l-isport, funzjonijiet reliġjużi, eċċ.). Jistgħu ikunu wkoll ko-kurrikulari (bħal ħarġiet, wirjiet, festini tal-Milied, eċċ.) Għall-għanijiet tal-funzjonijiet kollha tista' tiġi pproċessata informazzjoni dwar l-istudenti li jieħdu sehem u l-ġenituri/kustodji legali tagħhom. Jintalab il-permess għall-ipproċessar ta' tagħrif personali f'każ ta' attivitajiet extra-kurrikulari.

d) Żamma ta' records ta' matul ż-żminijiet

Tagħrif magħżul u pproċessat għall-għanijiet imsemmija (amministrattivi, akkademici u funzjonijiet skolastiċi) jista' jkun arkivjat u merfugħ għal raġunijiet storiċi u ta' rikordju.

e) Il-ġid tal-istudenti

L-iskola tista' tipproċessa records li għandhom x'jaqsmu mal-problemi u l-imġieba soċjali ta' l-istudent/a ikkonċernat/a. Tagħrif ta' dix-xorta jista' jinkludi sentenzi tal-qorti dwar il-kustodju ta' minorenni, informazzjoni miġbura mit-taqsima li tiegħu ħsieb is-servizzi ta' protezzjoni lit-tfal, mit-taqsima li tiggwida l-istudenti u tagħtihom pariri kif meħtieġ, kif ukoll kull tagħrif ieħor li jinkiseb mill-istudent/a jew ġenitur/kustodju legali, uffiċjali tal-ħarsien tal-liġi u aġenziji oħra ta' support bħall-Appoġġ, Sedqa u Caritas. Kull tagħrif bħal dan ikun ipproċessat fl-aħjar interess tal-istudent/a biex hekk jingħata/tingħata l-aħjar ħarsien u għajnuna possibbli biex tittejjeb il-qagħda tiegħu/tagħha u biex jatkattar iktar l-iżvilupp ta' l-individwu.

f) Is-Saħħa: -

Jistgħu jsiru eżamijiet mediċi minn tobba statali, infermiera, psikologi/membri ta' bord tal-istħarriġ u professjonisti tas-saħħa biex jindukraw l-istat ta' saħħa tal-istudenti f'din l-iskola. Tagħrif ieħor li għandu x'jaqsam ma' saħħa jista' jingħata wkoll mill-ġenituri/kustodji legali bħala miżura preventiva.

g) Statistika u sħarriġ

Tagħrif personali għal għan ta' statistika u riċerka jsir b'mod anonimu. Jintalab il-permess tal-ġenituri/kustodji legali qabel tingħata xi informazzjoni meħtieġa f'riċerka li jkollha x'taqsam ma' l-istudenti, f'dawk il-każijiet biss fejn l-istatistika u/jew sħarriġ ma jkunx se jsir b'mod anonimu.

Ipproċessar ta' materjal viżwali.

L-iskola tippermetti li waqt l-attivitajiet skolastiċi jittieħdu immaġini viżwali f'għamla ta' ritratti, videos u b'mezzi oħra. Ta' min ifakkar li l-iskola hi responsabbli biss għal immaġni viżwali li jingibdu minn rappreżentanti tal-iskola. Dawk li waqt xi attività skolastika jieħdu immaġni viżwali għall-użu personali tagħhom, ikunu miżmuma huma responsabbli għal dak li jsir minn dawn l-immaġini viżwali. Meta jkun hemm xi attività pubblika fl-iskola, li tkun imħabbra mid-Direttur tal-Infommazzjoni u għalhekk jattendu r-rappreżentanti ta' l-istampa (ġurnalisti tal-gazzetti u stazzjonijiet tat-televiżjoni) biex jirraportaw fuq din l-attività, l-istampa kkonċernata jkunu l-kontrolluri tad-data fir-rigward tal-immaġini viżwali, u għalhekk jinżammu responsabbli għall-immaġini viżwali li jkunu ġibdu. F'dawn il-każijiet, l-ġurnalisti jridu jsaqsu lill-Kap ta' l-iskola biex jiġi nformati jekk hemmx oġġezzjonijiet li jittieħdu immaġini viżwali ta' xi tfal partikulari. Sa fejn hu possibbli, l-Kap ta' l-iskola jew ir-rappreżentant tiegħu, jinforma lill-ġurnalisti b'dawn l-oġġezzjonijiet.

Kif l-istudenti jibdwu jattendu f'din l-iskola, jintalab permess mill-ġenituri/kustodji legali meta immaġni viżwali:

- jittieħdu minn rappreżentanti ta' l-iskola waqt attivitajiet ko- u extra-kurrikulari:
- jintużaw għal għanijiet ta' komunikazzjoni billi jkunu ppubblikati kif ġej:
 - f'materjal stampat inklużi pubblikazzjonijiet interni u esterni (eż. rivisti ta' l-iskola, rapporti annwali, ittri ta' tagħrif, eċċ.);
 - fuq *noticeboards* tal-iskola (ħlief dawk biex ikunu jistgħu jittieħdu ordinijiet mill-istudenti għall-imiġini viżwali);
 - fil-medja, inklużi l-gazzetti u t-televiżjoni;
 - fl-internet (*websites* tal-iskola u tad-Diviżjoni tal-Edukazzjoni);
- jintużaw għal kull għan ieħor barra minn dak amministrattiv, skopijiet ta' *records* u komunikazzjoni, u funzjonijiet tal-iskola.

Il-ġenituri/kustodji legali jistgħu jirtiraw il-kunsens tagħhom wara li jgħarrfu bil-miktub lill-kap ta' l-iskola. Ma tittieħed l-ebda immaġini tal-istudent/a inkwistjoni wara li jkun ġie irtirat il-kunsens.

Meta l-iskola tqabblad lil xi professjonista li jieħu l-immaġini viżwali, tagħmel żgur li din il-persuna tkun taf x'inhuma l-obbligazzjonijiet u d-dmirijiet li jaqgħu taħt il-liġi tal-Protezzjoni

tad-Data u li dawn tkun tista' twettaqhom. Isir kuntratt bejn l-iskola u l-professionista' kkonċernata, għal dan il-għan.

Immaġni viżwali jinżammu għal perjodu ta' tliet snin barra fil-każ ta' dawk li jintgħażlu għal skopijiet ta' records tal-iskola.

Min jista' juża l-informazzjoni.

Tagħrif personali ma jgħaddix għand terzi persuni mingħajr il-permess tal-ġenitur/kustodju legali u jekk mhux għax b'obbligu legali jew għax ikun fl-aħjar interess tat-tifel/tifla. Informazzjoni personali tkun aċċessibbli u mgħoddija skond dan li ġej:

a) Aċċessibilità

Staff ristrett tal-iskola jkollu aċċess għal data personali meta jkun jeħtieġ tagħrif bażiku fit-twettiq ta' dmirijiet. Il-membri professjonali tal-istaff li jeħtieġu din l-informazzjoni huma konxji sewwa ta' l-obligazzjonijiet li għandha l-iskola taħt l-Att Dwar Protezzjoni tad-Data. Huma jużaw biss id-data għall-għanijiet li għalihom tkun ingābret.

b) Kxif ta' informazzjoni

L-iskola tagħmel minn kollox biex tgħarraf lill-istudenti u l-ġentituri/kustodji legali meta jkun hemm possibiltà li xi informazzjoni personali tgħaddi lil terzi persuni. Jintalab il-permess għal dan il-għan fejn ikun applikabbli. Iżda jista' jkun hemm ċirkostanzi meta bla ma jintalab permess, data personali tgħaddi għand dawn it-terzi persuni:

- **Id-Divizjoni tal-Edukazzjoni** - biex tevalwa u ssawwar politika edukattiva dwar l-iskejjel statali, biex twettaq l-Att ta' l-Edukazzjoni fejn meħtieġ u biex tkun issorveljata s-sistema edukattiva nazzjonali.
- **Skejjel oħra** - minhabba kontinwità, kull meta student/a ikun/tkun trasferit/a għal skola oħra, ir-records akkademiċi u kull tagħrif ieħor dwar il-problemi u l-imġieba soċjali ta' l-istudent/a ikkonċernat/a, kif ukoll dwar s-saħħa ta' l-istudent/a jgħaddu għand l-iskola l-għdida.
- **Awtoritajiet tal-Eżamijiet** - biex l-istudenti tagħna jkunu jistgħu joqogħdu għall-eżamijiet bħala parti mill-proċess ta' l-eżamijiet.
- **Awtoritajiet tas-Saħħa** - biex ikunu evitati mard li jittiehed u epidemji, skond l-obbligi tal-leġiżlazzjoni tas-saħħa fl-interess tas-saħħa pubblika.
- **Sptarijiet/kliniċi/professionisti mediċi oħra** - meta student/a ikun/tkun jeħtieġ/teħtieġ kura medika minhabba mard jew ġrieħi li jkun/tkun ġarrab/ġarrbet. Spezzjonijiet tas-saħħa jsiru wkoll bħala parti mill-programm ta' sorveljanza tas-saħħa għat-tfal tal-iskola.
- **Il-Pulizija** - f'każijiet ta' investigazzjonijiet kriminali, u fl-interess tal-ħarsien tal-liġi u l-ordni fil-bini tal-iskola.
- **Ħaddiema soċjali/aġenziji ta' support** - f'każ ta' abbuż fuq it-tifel/tifla jew fejn il-ġid tiegħu/tagħha ma jkunx imħares.
- **Il-Qrati** - skond l-ordnijiet li jinħarġu minn hemm.